联合国环境方案基金

一九七四年十二月三十一日届终年度

财务报告和决算

以 及

审计委员会的报告

大 会

正式记录: 第三十届会议

补编第 7F 号 (A/10007/Add.6)

联 合 国

联合国环境方案基金

一九七四年十二月三十一日届终年度

财务报告和决算

以 及

审计委员会的报告

大 会

正式记录: 第三十届会议

补编第 7F 号 (A/10007/Add.6)

联 合 国

一九七五年, 纽约

说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号,就是指联合国的某一个文件。

本文件列出的国家名称是本报告所述及的时期内所用的名称。

目 录

<u>章次</u>	<u>页次</u>
送文函	iv - v
一. 一九七四年十二月三十一日届终年度财务报告.....	1 - 6
二. 审议意见	7
三. 一九七四年十二月三十一日届终年度决算表.....	8
表一. 一九七四年十二月三十一日届终年度 资产负债和未支配经费状况表	9 - 10
表二. 一九七四年十二月三十一日届终年度 收支对照表	11 - 12
附表一. 一九七四年十二月三十一日投资状况表....	13 - 14
附表二. 一九七四年十二月三十一日未付认捐款项 状况总表	15 - 16
附表三. 一九七四年十二月三十一日经费、支出 和债务状况简表	17
附表四. 一九七四年十二月三十一日届终年度基金方案支助费 和基金行政费的经费、已拨款项和支出简表....	18
四. 审计委员会的报告.....	19 - 25

送文函

兹依照经大会第 3192 (XXVIII) 号决议修正的财务条例第 11.4 条的规定,谨将本人核可的一九七四年十二月三十一日联合国环境方案基金的决算送上。

各项财务报表复制本均经另行送达行政和预算问题咨询委员会。

此致

纽约联合国审计委员会主席

执行主任

莫里斯·斯特朗(签名)

一九七五年三月二十八日

茲謹轉遞一九七四年十二月三十一日聯合國環境方案財務
報表。

除上述財務報表外，謹將審計委員會關於一九七四年度聯合
國環境方案決算的報告一份送上。

順致最崇高的敬意。

此致

紐約聯合國大會主席

巴基斯坦審計長

聯合國兼審計委員會主席

阿卜杜勒·哈米德

一九七五年六月二十五日

一. 一九七四年十二月三十一日

届终年度财务报告

联合国环境规划署(环境规划署)执行主任现将一九七四年十二月三十一日届终年度联合国环境方案基金的年度决算报告,连同下列各项报表,送请签核。

表一. 资产负债和未支配经费状况表

表二. 收支对照表

附表1. 投资状况表

附表2. 未付认捐款项状况总表

附表3. 经费支出和债务汇总表

附表4. 基金方案支持费和基金行政费的经费、已拨款项支出和债务汇总表

基金的财务状况及其资源

环境规划理事会于一九七四年三月十一日至二十二日召开了第二届会议,审议并核定了一九七四和一九七五年度基金方案业务的分配款项。同次会议,理事会审议了可能提供基金方案业务用的资源。

理事会又核可将一九七三年开列全部经费的办法,改为以后各年按年开列经费的办法。^① 随着这个行动,必须调整资源和未

① 大会正式记录,第二十九届会议,补编第25号(A/9625)第10(四)号决定,第(c)段。

支配经费结余,以供未来方案之用。因此,一九七三年度指定作为该年度核定计划项目承付款的准备金 2,846,360 美元,不再受预算规定的限制,改充现有资源,供重新拟定方案之用。至于截至一九七三年十二月三十一日尚未支配的经费结余计有 7,190,513 美元,仅照上项决定增至 10,036,873 美元。此外,依照财务条例第 4.3 和第 4.4 条的规定,前一年度任何未清偿的债务应予第二年届终时失效。因此而注销的经费计有 153,512 美元,均经转列为基金资源。

一九七四年度收入超过支出,净余 12,966,833 美元。依照理事会的决定^② 应从已缴付的捐款中抽出百分之七点五作为财务准备金,并以 1,165,000 美元为最高限额。所以为了使财务准备金在一九七四年十二月三十一日保持最高水平起见,在基金现有资源中提存了 1,158,026 美元。

核定计划项目的承付款项

核定计划项目尚未承付的款项情况如下:

一九七四年一月一日承付款项结存	\$ 2,846,360
<u>加:</u> 一九七四年度核定的计划项目	11,996,958
<u>减:</u> 实际支出	14,843,318
5,597,998
一九七四年十二月三十一日尚未承付的款项	\$ 9,245,320

② 同上,第 13A(II)号决定,第 1 段。

上开数字按照提供资金年度开列如下,此种款项可能需要基金未来资源负担:

1975	\$ 7,272,728
1976	1,571,058
1977	401,534

基金的保管

联合国秘书长为环境方案基金保管人,负责代收各国政府捐助基金的捐款,并向环境规划署执行主任汇拨经费,供维持业务之用。如有不急需的款项,则由秘书长予以投资。

一九七四年度,从各国政府收到的捐助现款为数达 17,777,023 美元,因此,从基金一九七三年成立以来,收到的捐款总共达 24,536,671 美元。迄一九七四年度届满时,短期投资和活期存款的数额为 13,263,885 美元,一九七四年度因投资而收到的利息共 621,866 美元。

业务和基金方案

一九七四年度经理事会拨款而由执行主任动用的经费如下:

<u>经费</u>	<u>已动用款项</u>	<u>未动用款项</u>
(以千美元计)
方案支持费	1,715	1,540	175
基金的行政费	1,186	1,010	176
基金方案活动	18,000	5,431	12,569
基金方案准备金的的活动	1,600	167	1,433

基金方案活动和基金方案两者已动用的款项数字是以实际支出为根据,不足以表示核定计划项目的数值。开列此种数字的目的在反映理事会的决定,记录计划项目的支出,应以每年实际提供经费的数额为根据。记得一九七三年采用了开列全部经费的办法,已动用款项下的3,264,485美元为核定计划项目的数值。如果,当时环境规划署采用现行办法,则已动用款项的数字应为418,125美元。

各项核定计划项目的总共费用为193,758美元,其中由执行主任在基金方案准备金项下支付的为167,027美元。

给予环境方面最特殊贡献的国际奖金

环境规划理事会执行了大会一九七二年十二月十五日第3003 (XXVII)号决议,设置一个环境方面的国际奖金。伊朗政府与环境规划署执行主任双方同意,由伊朗政府设置奖金,每年捐献27,000美元,由环境规划署执行主任办理颁奖事宜。

每年颁发的奖金为20,000美元,其余7,000美元用来支付召开选拔委员会的估计费用。

预算问题

在基金预算中,方案支持费和行政费两项下总共节省了350,905美元,完全符合行政和预算问题咨询委员会要求节省200,000美元

的建议。

有些预算项目与此特别有关，兹再扼要说明如下：

(1) 薪给

理事会核定的基金方案支持费总共为 982,000 美元，行政费总共为 625,000 美元，节省的经费前者计 138,324 美元，后者计 131,140 美元。

但是，必须指出，在调度薪给这项经费时，必须停止补实某些职位，共计 632 个人工月，数值约 90,056 美元，同时为了正常委派所需的健康和其他查核需要时间，长期任用工作人员的审查也需时间，所以必须征聘短期工作人员，结果在一般临时助理人员项下超支 100,930 美元。以停止补实的办法来弥补临时助理人员的超支是一个既定的办法，在目前这种情况下，一般认为是可以采择的。

另一超支项目在顾问项下，超支数额为 11,917 美元，这是由于一九七四年期间一般工资和旅费增加的关系。

购置家具和设备项下，超支 28,652 美元，因为一九七三年度未清偿债务，依照财务条例第 4.03 和第 4.04 条规定，注销之后转入未支配经费，但是在一九七四年度，须向肯尼亚政府公共事务部请购这些设备，又须重新开列经费。现在环境规划署已经收到这些设备，但是在支付货款以前，尚有一些细节需要办理。

执行主任认为预算的执行绩效令人满意，符合行预咨委会和理事会所提应大量节省经费的要求。

联合国经常预算

由联合国一九七四——一九七五两期经常预算拨充“小型秘书处”用的经费经改订为 5,235,000 美元。在两年期的头一年，总共支用了 2,457,919 美元，其余 2,838,051 美元尚未动用。这笔余款将作为两年期后一年的经费，不但要应付工资和服务费用的增加，而且要应付两年期后一年因通货膨胀而增加的负担。关于经常预算的决算和报告载在一九七四年十二月三十一日届终年度联合国一九七四——一九七五两年期头一年财务报告和临时决算第 16 款表二附表 3 内。

二. 审计意见

我们已经审议了附在后面的一九七四年十二月三十一日届终年度联合国环境规划署经正式鉴定的财务报表一和二,以及有关附表。我们的审核工作包括对帐务程序作一般性检查并在当前情况下认为必要时对各项帐务记录及其他有关证件进行抽查。根据审核结果,我们认为各该财务报表都正确地反映了这一年度依照财务条例和法律根据所记录的各项财务事项,并且清楚地表明了一九七四年十二月三十一日的财务状况。

巴基斯坦审计长

阿卜杜勒·哈米德(签名)

加拿大审计长

麦克唐纳(签名)

哥伦比亚主计长

埃斯卡蒂(签名)

一九七五年六月二十五日

三. 一九七四年十二月三十一日届终年度决算表

表 -

一九七四年十二月三十一日届终年度
资产负债和未支配经费状况表

(以美元计)

<u>资产</u>	<u>1974</u>	<u>1973</u>
银行存款和库存现金	444,162	218,780
信用状	3,200,000	-
投资(附表1)	13,263,885	4,343,869
投资应计利息	82,541	37,117
应收政府认缴捐款(附表2)	74,697,525	85,556,269
应收帐款	182,545	62,453
递延费用	17,155	8,501
联合国普通基金欠款	-	1,309,920
资产共计	<u>91,887,813</u>	<u>91,536,909</u>
<u>负债和准备金</u>
应付帐款	178,280	416,108
未清偿债务的准备金	636,952	303,406
一九七三年度经费内核定计
划项目的准备金	-	2,864,360
财务准备金	1,650,000	491,974

递延捐款和收入(附表2)	66,722,911	80,288,548
应缴联合国普通基金款项	673,478	-
资产和准备金共计	69,861,621	84,346,396
<u>环境规划署环境方面国际奖金的信托基金</u>	27,000	-
<u>未支配经费结余</u>
一九七四年一月一日可动用结余	7,190,513	-
<u>加:由于开列全部经费制改为按年开列经费制后,一九七三年度核定计划项目准备金的转帐</u>	2,846,360	-
注销上年(一九七三年)未清偿债务的收入	153,512	-
收入超过支出(见表二)	12,966,833	7,682,487
<u>减:留作财务准备金的款项</u>	(1,158,026)	(491,974)
一九七四年十二月三十一日可用款项结存	21,999,192	7,190,513
负债、准备金、信托基金和未支配经费共计	91,887,813	91,536,909
证明无讹

环境基金管理局助理执行主任兼主任
伯绍德(签名)

一九七五年三月二十八日,内罗毕

表 =

一九七四年十二月三十一日届终年度收支对照表
(以美元计)

<u>1974</u>	<u>1973</u>
<u>收入</u>
各国政府捐款(附表2)	20,483,915	11,827,369
特种计划项目的相对捐款(瑞典 国际发展协会)	60,000	-
民众捐赠	305	350
利息收益	621,866	72,936
会议前活动的收入	-	21,491
上年计划项目开支的退款	10,396	-
其他收入	7,610	-
收入共计	<u>21,184,092</u>	<u>11,922,146</u>
<u>减：支出</u>
基金方案活动(附表3)支出和债务	5,430,971	418,125
核定计划项目的承付款项	-	2,846,360
基金方案准备金活动(附表3) 支出和债务	167,027	-
方案支助费(附表4)	1,539,649	517,985
基金的行政费(附表4)	1,010,446	408,946
其他支出： 汇兑损益	69,166	48,243

支出共计	8,217,259	4,239,659
<u>收入超过支出的溢额</u>	<u>12,966,833</u>	<u>7,682,487</u>
(表一)

证明无讹

环境基金管理局助理执行主任兼主任
伯绍德 (签名)

一九七五年三月二十八日,内罗毕

附表 1

一九七四年十二月三十一日投资状况表

以美元计

纽约化学银行, 储蓄帐户, 利率五厘	234,870
法兰克福化学银行, 利率九厘四十八小时通知存款	900,000
纳索化学银行, 利率七厘七五, 四十八小时通知存款	1,214,198
纳索化学银行, 利率十又八分之一厘, 一九七五年五月二十七日期	1,500,000
纳索, 波士顿第一国家银行, 利率十又十六分之一厘, 一九七五年一月二十九日期	1,500,000
纳索厂商汉诺威信托公司, 利率九又八分之一厘, 一九七五年二月六日期	700,000
伦敦厂商汉诺威信托公司, 利率九又十六分五厘, 一九七五年二月十日期	800,000
法兰克福汉诺威信托公司, 利率十又四分之一厘, 一九七五年三月四日期	500,000
纳索摩根保证信托公司, 利率九又十六分之七厘, 一九七五年四月二十五日期	1,000,000
巴黎波士顿第一国家银行, 利率九又四分之一厘, 一九七五年四月二十七日期	1,500,000
东京三菱银行, 利率十又十六分之一厘, 一九七五年

二月二十日到期	910,000
纳索银行家信托公司,利率十又十六分之七厘, 一九七五年四月三十日到期	1,000,000

以日元计,相当于美元数

三菱银行,

利率三又四分之一厘,通知存款计45,425,000

日元,以300日元比一美元折算

1,504,817

共计

13,263,885

附表 2

一九七四年十二月三十一日未付认捐款项状况汇总表

(以美元计)

国家	一九七三年十二月三十一日未付认捐款项	一九七四年度认捐款项和调整数	以后各年认捐款	一九七四年度实收表	一九七四年十二月三十一日未付认捐款
阿根廷	-	40,000	160,000	40,000	160,000
奥地利	-	500,000	1,500,000	500,000	1,500,000
比利时	-	200,000	-	200,000	-
巴西	250,000	250,000	750,000	500,000	750,000
加拿大	-	1,435	-	1,435	-
法国	-	20,000	-	20,000	-
德国	130,208	1,500,000	5,000,000	-	6,500,000
意大利	24,540	1,371	-	-	131,579
日本	-	-	-	-	24,540
墨西哥	-	25,554	102,215	25,554	102,215
荷兰	-	400,000	1,200,000	400,000	1,200,000
波兰	-	150,000	200,000	150,000	200,000
葡萄牙	-	1,242,236	3,870,968	1,242,236	3,870,968
西班牙	-	11,023	11,023	-	22,046
瑞士	-	81,469	326,531	8,000	400,000
瑞典	-	2,407,000	5,668,016	2,407,000	5,668,016
苏联	-	10,000	-	10,000	-
美国	-	20,080	-	20,080	-
英国	2,000	4,000	-	6,000	-
印度	-	200,000	-	200,000	-
印度尼西亚	-	10,000	-	10,000	-
伊朗	-	40,000	-	40,000	-
以色列	-	15,000	-	15,000	-
意大利	-	10,000	-	10,000	-
日本	400,000	400,000	1,200,000	-	-
加拿大	2,000	-	-	2,000	-
法国	-	1,500,000	7,500,000	1,500,000	7,500,000
德国	20,000	40,000	90,000	60,000	90,000
意大利	1,500	-	-	1,500	-

附表 2 (续前)

国家	一九七三年十二月三十一日 未付认捐数	一九七四年度 认捐数和调整数	以后各年 认捐数	一九七四年度 实收表	一九七四年十二月 三十一日未付 认捐款
卢森堡	-	10,000	-	10,000	-
芬兰	-	200,000	-	200,000	-
新西兰	-	300,000	900,000	300,000	900,000
印度尼西亚	20,000	70,249	210,747	-	280,996
挪威	-	20,000	20,000	-	60,000
菲律宾	-	437,368	324,907	437,368	1,324,907
波兰	-	10,000	10,000	20,000	-
葡萄牙	-	50,201	200,803	50,201	200,803
越南共和国	-	2,000	-	2,000	-
泰国	-	10,000	-	10,000	-
马来西亚	-	1,000	-	-	1,000
新加坡	1,000	1,000	-	-	1,000
西班牙	-	1,000	3,000	2,000	3,000
瑞典	1,000	400,000	600,000	400,000	600,000
瑞士	-	-	-	1,000	-
爱尔兰	-	1,000,000	3,000,000	1,000,000	3,000,000
奥地利	-	-	1,824,818	-	1,824,818
比利时	115,473	641,929	3,549,884	425,649	3,881,637
法国	4,300,000	8,200,000	27,500,000	7,500,000	32,500,000
意大利	-	50,000	-	50,000	-
扎伊尔	-	-	-	-	-
总计	5,267,721	20,483,915	66,722,912	17,777,023	74,697,525

② 美金以外货币认捐的未付认捐数和以后各年认捐数,均按照一九七四年十二月三十一日通用的联合国业务汇率设计美元。如认捐数在一九七五年内交付,或在决算结束前交付者,则其一九七四年所付的认捐款数的记录应以交付时的汇率为根据。

③ 所有一九七四年交付的认捐数,一律以交付时通行的汇率折算后以收入记帐。

④ 捷克斯洛伐克的捐款,为了统一起见,不以“官价”汇率折算,而以联合国汇率记录。

附表 3

一九七四年十二月三十一日经费、支出和

债务状况简表

(以美元计)

A. 方案活动	经费 (分配数)	支出和 债务
人类住区、人类保健、生境和福利	3,800,000	904,830
土地、水与沙漠化	3,250,000	941,202
教育、训练、援助和资料	3,000,000	1,099,748
贸易经济技术和技术转让	2,000,000	432,569
海洋	2,000,000	500,564
大自然、野生动物和遗传方面资源的养护	1,000,000	411,646
能	100,000	73,880
地球监察:
(a) 监测系统	1,000,000	342,220
(b) 国际查询系统	700,000	151,612
200,000	63,558
其他的方案发展包括环境方案的 未来行动计划	950,000	509,142
<u>18,000,000</u>	<u>5,430,971</u>
B. 方案准备金的活动	1,600,000	167,027
共计	<u>19,600,000</u>	<u>5,597,998</u>

一九七四年十二月三十一日核定计划项目(承付款项)简表

\$
一九七四年一月一日核定计划项目	2,846,360
加: 一九七四年期间核定计划项目	11,996,958
<u>14,843,318</u>
减: 支出和债务(见上文)	5,597,998
一九七四年十二月三十一日核定计划项目	<u>9,245,320</u>

附表 4

一九七四年十二月三十一日届终年度
基金方案支助费和基金行政费的经费
已拨款项和支出简表

经费(已拨款项)	支出	盈 (亏)
行政费	方案支持费	行政费
835,000	523,000	602,508	232,492
55,000	55,000	155,930	(100,930)
70,000	30,000	81,917	(11,917)
22,000	17,000	3,321	18,679
305,000	191,000	268,622	36,378
132,000	122,000	150,644	(18,644)
40,000	-	-	40,000
145,000	160,000	133,606	11,394
90,000	48,000	93,449	(3,449)
21,000	40,000	49,652	(28,652)
1,715,000	1,186,000	1,539,649	175,351
175,554

共计

新给：
常设员额
一般临时助理人员
夜间加班费和夜差津贴
一般人事费
因公出差旅费
招商承办事务(印刷)
一般业务费
用品和材料
家具和设备购置费

四. 审计委员会的报告

1. 审计委员会是依照大会第74(工)号决议规定设立。按照大会第3192(XXVIII)号决议,审计委员会须依据联合国财务条例和细则第十二条及其所附“关于联合国审计工作的补充任务规定”,负责审核联合国环境方案基金的帐目。

一九七四年十二月三十一日
届终年度的各项财务报表

2. 环境规划署执行主任提出下列两项财务报表和四项有关附表以供审查:

表一. 一九七四年十二月三十一日资产负债和未支配经费状况表

表二. 一九七四年十二月三十一日届终年度收支对照表

审计范围

3. 审计委员会的审计范围在财政条例中加以规定:

审计工作应依照一般接受的共同审计标准办理,除大会另有特别指示外,并应依照本条例附录所载补充任务规定为之。

审计委员会得就本组织财务手续的效率、会计制度、内部财务管制及一般行政与管理,提出意见。

审计委员会应完全独立,并独自负责审计。

4. 上面提到的财务条例附件第1段规定如下:

审计委员会应对联合国帐目,包括所有信托基金及

特种帐户在内,集体或分别作必要审核,俾资证实:

- (a) 财务报表与本组织的帐簿及记录相符;
- (b) 表内所载财务事项符合财务规章、预算规定及其他有关指示;
- (c) 寄存及库存的证券与现金,已由本组织寄存处所直接出具证明或经实际点验,证实无讹;
- (d) 各项内部控制,包括内部审计在内,均与其受信赖的程度相称;
- (e) 一切资产、负债、盈余及亏绌的登录均曾应用审计委员会认为妥善的程序。

5. 委员会的审核工作是按上述规定进行,另包括:会计程序的一般检查、内部财务管制制度以及对会计记录和其他有关证件按当时情况其认为必要的抽查在内。

6. 审计委员会各项财务报表和帐户的审查工作,是在内罗毕进行的。

审核意见

总论

7. 联合国环境方案基金理事会在一九七四年三月第二届会议中核准将一九七三年实施的全部拨款制度改为按年拨款制度,从一九七四年起有效。因此,就必须调整一九七三年十二月三十一日的资源及未支配经费的余额,这些都反映在各项财务报表中。

8. 在一九七四年十二月三十一日届终年度,基金收到的收入为 21,184,092 美元,在这个期间支出为 8,217,259 美元,收支相抵的超额为 12,966,833 美元。

9. 对方案活动(包括方案储备活动在内)拨出的经费为 1,960 万美元,其中支出和债务为 560 万美元。未执行的方案,约佔预算指标百分之七十一。

10. 方案支持费和行政费的经费为 1,715,000 美元和 1,186,000 美元,而支出分别为 1,539,649 美元和 1,010,446 美元。

内部管制的程序

11. 在对各机构所执行的环境方案就经费、会计和财务报告所进行的内部管制程序的一般审查中,认为下列各领域需要改进:

- (a) 没有根据估计的现金需要而定期汇往各执行机构;
- (b) 汇款借入计划项目支出的各帐户而不作为预支款项处理;其结果,把各机构退还未用去的预支款项作为杂项收入处理;
- (c) 没有经常收到计划项目状况报告;
- (d) 关于外聘审计对各帐户所提的证明书,在计划项目的各文件中没有统一的规定。

12. 委员会建议:

- (a) 建立一种拨款凭单制度,所汇款项能迎合各机构三个月到六个月的现金需要;
- (b) 在未登上实际支出的各帐户前,那些汇款应作预支

款项

- (c) 应在每季及半年终了时取得关于支出及债务的摘要。每年终了时,该机构应提出该期间内各支出帐户的证明书;
- (d) 关于内部和外聘审计员提出各帐户的证明书,应有统一的规定。

13. 行政当局正积极地审查这些建议,期望不久即能采取行动按照所示办法建立适当程序。

14. 委员会也建议修订标准计划文件,以期包括关于下列各方面的适当条款:

- (a) 执行机构以环境方案资金购置的设备的处置;
- (b) 如属可能,从计划项目中所得收入的分配,应以环境方案对费用总额所作捐助的比例为根据;
- (c) 关于全由环境方案资助研究所获的资料的版权和版权权问题;
- (d) 如遇费用超额,弥补这项超额的责 任问题。

15. 目前标准计划文件并无这些规定。

计划预算的编制格式

16. 编制计划预算时,在格式上没有采取统一的程序。各执行机构所提供的费用估计,没有费用的详细资料,以致在环境规划署不能作合理的查核。在很多情况下,实际费用各帐户同预算上的数字相差很大。

17. 委员会认为对于预算的编制格式、检查和控制,有改善的必要。

需要顾问服务的内部计划项目

18. 一般来说,环境方案计划项目是由各合作机构和各支持组织来执行的。可是,在若干情况下,需要使用顾问服务的那些称为“内部的”计划项目是由环境方案自己来承办的,其支出则借入基金方案的预算中。若干内部计划项目只提供前往某一特定地方的旅费和每日津贴、一天或两天的咨商费、出席会议费用,或对设计形成或对设计制度提供专家意见所需的费用。这些计划似应归列在“计划项目支助”这一部门,而不应归列在基金方案中。

19. 行政当局同意:需要顾问服务的那些内部计划项目需要更严密的检查;又同意:内部计划项目可以作为计划的筹备阶段,而不是作为向秘书处提供协商,也不是作为代表环境规划署出席会议。

20. 审计委员会建议应制订标准从而决定如何将顾问服务费用分配列入经常预算方案支助预算方案基金。

21. 审计委员会注意到,为了响应大会第二十九届会议所表示的愿望,秘书长曾担允就顾问服务的利用所采的政策程序和实务发出完整的、编有号码的行政指令。

支付当地采购的销售税

22. 环境方案采购当地的供应品须支付百分之十的销售税,

肯尼亚政府还没有准许免缴这项课税。

23. 行政当局指出已于一九七五年三月二十六日同肯尼亚政府签订一项协定；据了解该国政府将主动采取立法行动对于环境方案在出产地的大量采购免征销售税。

24. 委员会希望有关方面会作出努力，早日获得所要求的免税。

方案支持费和行政费

25. 由基金提供(2,550,095美元)和联合国一九七四年度经常预算提供(2,457,919美元)的环境方案支持费和行政费合计5,008,014美元,而支出总额则为10,675,178美元(来自方案基金计8,217,259美元,来自联合国经常预算计2,457,919美元)。因此,方案支持费和行政费占支出总额百分之四十七。

26. 环境规划署为一九七四年度订出一个价值1,960万美元的方案活动。可是,由于方案支持费和行政费的百分率较高,方案的未执行部分计达百分之七十一。

27. 委员会要强调,必须参照未来年度对方案预期的执行程度所作的实际评价,来审查方案支持和行政的能力。

银行帐户的核验

28. 某银行有存款50万美元,但未直接从该行得到证实。关于信用状的320万美元余额,也没有直接收到证实。

29. 有两个事例,银行向审计委员会证实的余额和帐面余额

相差 6,795 美元,不易加以调节。

30. 审计委员会认为必须得到证实,相差之数须加调节。

感谢

31. 审计委员会对于执行主任、其高级职员、工作人员以及联合国秘书处所给予的合作和协助,甚为感谢。

一九七五年六月二十五日

巴基斯坦审计长

哈米德(签名)

加拿大 审计长

麦克唐纳(签名)

哥伦比亚主计长

埃斯卡荣(签名)

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишете по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.